



(CS) ELEKTRICKÉ VYSOKOTLAKÉ ČISTIČE BEZ OHŘEVU VODY

(SK) ELEKTRICKÝ VYSOKOTLAKOVÝ ČISTIČ BEZ OHŘEVU VODY

KR 1100



(CS) NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ

(SK) NÁVOD NA POUŽITIE



(CS) VAROVÁNÍ. Nepoužívejte zařízení, jestliže jste si nepřčetli návod k používání.



(SK) POZOR. Nepoužívajte zariadenie bez prečítania jeho návodu na použitie.

ČEŠTINA

CS

SLOVENČINA

SK

	PW 110C
ELEKTRICKÉ ZAPOJENÍ	
Napájecí síť	220 - 240 V
Jmenovitý kmitočet	50 Hz
Příkon	1600 W
Pojistka	16 A
HYDRAULICKÉ ZAPOJENÍ	
Maximální teplota připojené vody	50 °C
Minimální teplota připojené vody	5 °C
Minimální průtok připojené vody	9 l/min
Maximální tlak připojené vody	0,7 MPa
Maximální sací výška	1,0 m
FUNKČNÍ CHARAKTERISTIKA	
Průtok	6 l/min
Maximální tlak	10 MPa
Disponibilní tlak	12 MPa
Maximální jmenovitá teplota	50 °C
Hladina akustického tlaku - pochybnost ^(*)	77 dB(A) - 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu ^(*)	95 dB(A)
Vibrace přenášené na ruce - paže obsluhy - pochybnost ^(*)	18 m/s ² - 0,05 m/s ²
HMOTNOST A ROZMĚRY	
Délka x šířka x výška	28 x 26 x 82 cm
Hmotnost	9,5 kg
Nádržka na čisticí prostředek	0,4 l

^(*) měřeno podle normy EN 60335-2-79

OZNAČENÍ KOMPONENTŮ

A VYPÍNAČ ON/OFF

B ODVOD VODY

C PŘÍVOD VODY

1 Kolo

2 Přípojka pro přívod vody

3 Filtr

4 Uložení

5 Rotační tryska

6 Šroub

7 Držák trysky

8 Šroub

9 Pěnicí tryska

10 Rukojeť

11 Jehla pro čištění trysky

12 Držák vysokotlaké hadice

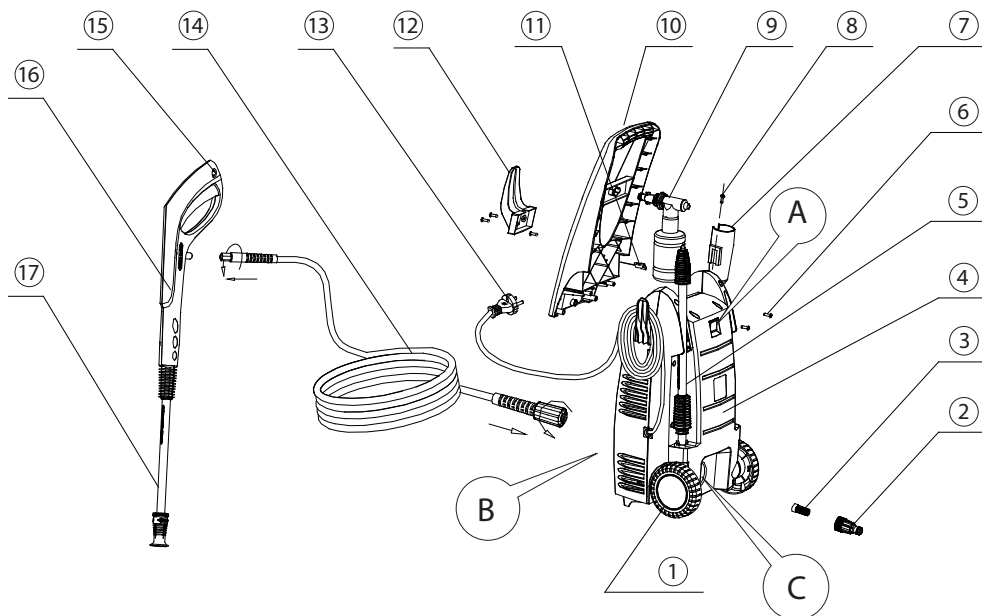
13 Napájecí kabel se zástrčkou

14 Vysokotlaká hadice

15 Pojistka páčky hydro pistole

16 Hydro pistole

17 Tryska



PŘÍPRAVA

Před použitím vysokotlakého čističe doporučujeme, abyste si pozorně přečetli tento návod. Řiďte se poskytnutými pokyny pro omezení rizika úrazů a nehod během používání zařízení.

PŘED POUŽITÍM

Před spuštěním zařízení se ujistěte, že nepředstavuje žádné anomálie. Jestliže zaznamenáte nějakou poruchu, nespouštějte vysokotlaký čistič a obraťte se na Vašeho distributora.

Zvláštní kontrola

Izolace elektrického kabelu musí být dokonalá a neporušená. V případě poškození nechte elektrický kabel vyměnit u autorizovaného distributora.

PŘIPOJENÍ K NAPÁJECÍ SÍTI

Při připojování vysokotlakého čističe k napájecí síti se řiďte následujícími pokyny:

- Před použitím zařízení zkontrolujte, jestli místní síť odpovídá specifikacím uvedeným na identifikačním štítku;
- Zařízení je osazeno univerzálním motorem s dvojitou izolací ; není tedy vyžadováno uzemnění;
- Elektrický rozvod, do které bude vysokotlaký čistič připojen, musí zrealizovat kvalifikovaný elektrikář;
- Doporučujeme připojit zařízení k napájecí síti osazené diferenciálním jističem;
- Stupeň krytí výrobku: IPX5.

ZÁKLADNÍ NORMY PRO ZAJIŠTĚNÍ BEZPEČNOSTI A PREVENCE PROTI ÚRAZŮM

Je nutné si přečíst všechny bezpečnostní normy a návod pro používání a řídit se poskytnutými pokyny, abyste při používání vysokotlakého čističe předešli nehodám nebo potenciálně nebezpečným situacím.

- Toto zařízení není určeno k tomu, aby ho používaly osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými a mentálními schopnostmi anebo nezkušené a nevyškolené osoby, jestliže však nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.
- Dohlížejte na děti a zajistěte, aby si se zařízením nehrály.
- Připojení k elektrické síti musí provést kvalifikovaný elektrikář v souladu s nařízeními normy IEC 60364-1.

- Napájecí zástrčka musí být řádně zasunuta do správně nainstalované zásuvky. Napájecí síť musí být osazena diferenciálním jističem s max. 30 mA na 30 ms.
- Před použitím vysokotlakého čističe vždy zkontrolujte síťový kabel a zástrčku. Zapněte zařízení pouze v případě, že je v dobrém stavu a není nijak poškozeno. Poškozené části je nutné nechat okamžitě opravit u kvalifikovaného elektrikáře.
- Před provedením jakéhokoliv zásahu na vysokotlakém čističi, před výměnou trysky a v případě jeho odstavení nejdříve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nevhodný prodlužovací kabel může být nebezpečný.
- **UPOZORNĚNÍ!** V případě použití prodlužovacího kabelu musí být zástrčka a zásuvka vodotěsné.
- Používejte pouze vhodné prodlužovací kabely s minimálním průměrem 1,0 mm².
- **UPOZORNĚNÍ!** Toto zařízení bylo navrženo pro použití čistících prostředků dodaných nebo doporučených výrobcem. Použití jakéhokoliv jiného čistícího prostředku nebo chemické látky může mít negativní dopad na bezpečnost zařízení.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nebezpečí výbuchu - Nerozstříkujte hořlavé kapaliny.
- **UPOZORNĚNÍ!** Voda, která projde odpojovací přívodu vody, je považována za nepitnou.
- Kabelové přípojky musí být umístěny do suchého místa nad zemí. Zcela odviňte prodlužovací kabel, aby nedošlo k poškození kabelu důsledkem přehřátí.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte zařízení v blízkosti zvířat nebo jiných osob, jestliže tyto osoby nemají vhodný ochranný oděv.
- **UPOZORNĚNÍ!** Vysokotlaká stříkající voda může být nebezpečná v případě nesprávného použití vysokotlakého čističe. Nesměrujte proud vody na osoby, zvířata, elektrická zařízení pod napětím nebo samotný čistič.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nesměrujte proud vody proti sobě nebo proti jiným osobám za účelem čištění oděvů či obuvi.
- **UPOZORNĚNÍ!** Vysokotlaké čističe nesmí používat děti nebo nevyškolení pracovníci.
- **UPOZORNĚNÍ!** Vysokotlaké hadice, přípojky a příslušenství jsou důležité komponenty pro zajištění bezpečnosti zařízení. Používejte výhradně vysokotlaké hadice, přípojky a příslušenství doporučené výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ!** Pro zajištění bezpečnosti zařízení používejte výhradně originální náhradní díly výrobce nebo náhradní díly schválené výrobcem.
- **UPOZORNĚNÍ!** Nepoužívejte zařízení, jestliže je napájecí kabel nebo některé důležité součástky poškozené, např. bezpečnostní zařízení, vysokotlaké hadice nebo hydropistole.
- Netahejte a nevěčte vysokotlaký čistič za napájecí kabel. Chraňte napájecí kabel před možným poškozením způsobeným olejem, rozpouštědly nebo ostrými hranami.
- Udržujte pracovní prostor v čistotě.
- Při připojování zařízení k napájecí síti musí být vypínač vypnutý.
- Noste vhodné pracovní oblečení.
- Zkontrolujte, jestli je vysokotlaký čistič v dobrém stavu. Jestliže čistič nefunguje správně, nechte ho zkontrolovat specializovaným technikem. Veškeré údržbářské a kontrolní zásahy musí provést kvalifikovaný elektrikář.
- Vysokotlaká voda proudící z trysky vytváří zpětný ráz na rukojeť hydropistole. Stoupněte si tedy na pevný povrch a pevně uchopte rukojeť. Chraňte se před možnými vystřelenými předměty (vymrštěnými účinkem vysokého tlaku).
- Proud vysokotlaké vody může poškodit pneumatiky a komponenty vozidel. Udržujte minimální vzdálenost 30 cm od čistěného objektu.
- V případě výpadku dodávky elektrické energie během používání zařízení ho z bezpečnostních důvodů ihned vypněte.
- Čerpadlo musí být vždy schopné odebírat dostatečné množství vody. Provoz nasucho může vážně poškodit těsnění.
- Před provedením běžné údržby odpojte zařízení od napájecí sítě.
- Používejte výhradně originální náhradní díly výrobce nebo náhradní díly schválené výrobcem.
- V případě poškození elektrického kabelu ho nechte vyměnit u výrobce, jeho technického servisu nebo kvalifikovaných osob, aby nedošlo k žádné nebezpečné situaci.
- Nepoužívejte zařízení v prostředí s nebezpečím výbuchu. V případě pochybností se obraťte na kompetentní místní orgány.
- Vysokotlaká zařízení se nesmí používat pro čištění povrchů obsahujících azbest.
- Tento vysokotlaký čistič se nesmí používat při teplotě nižší než 0 °C.

	Zařízení třídy II Viz také "PŘIPOJENÍ K NAPÁJECÍ SÍTI".
	Zařízení není přizpůsobené pro připojení k vodovodní síti pitné vody.
	UPOZORNĚNÍ: Nesměrujte proud vody na osoby, zvířata, elektrická zařízení pod napětím nebo samotný čistič.
	Přečtěte si tento návod.
	Symbol pro tříděný sběr odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Viz také "OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ - LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ".

Používejte následující osobní ochranné prostředky (OOP):

	Ochranné oděvy.
	Ochranná sluchátka.
	Ochranné rukavice.
	Ochranné brýle
	Bezpečnostní obuv.

BEZPEČNOSTNÍ ZAŘÍZENÍ

Pojistka páky hydropistole.

Rukojeť hydropistole s blokovacím mechanismem. V případě aktivace pojistky není možné stisknout spouštěcí páčku hydropistole.

OCHRANA MOTOROVÉHO ČERPADLA

Motor je osazen tepelným spínačem. Jakmile se začne přehřívat, tento spínač ho vypne. Vypněte zařízení. Před jeho opětovným použitím vyčkejte 5 - 10 minut. Zkuste zjistit příčinu poruchy. Jestliže k problému dojde znovu, obraťte se na středisko zákaznické podpory.

POUŽÍVÁNÍ ČISTÍCÍCH PROSTŘEDKŮ

Pozorně si přečtěte nařízení a upozornění uvedená na štítcích použitých čisticích prostředků a uschovejte je na bezpečném místě mimo dosah dětí.

V případě kontaktu s očima je okamžitě propláchněte vodou. V případě požití nevyvolávejte zvracení: okamžitě vyhledejte lékaře a vezměte si s sebou obal čistícího prostředku.

- Naplňte nádržku na čisticí prostředek vhodným přípravkem.
- Připojte nádržku na čisticí prostředek k pěnicí trysce.
- Vypněte vysokotlaký čistič stisknutím vypínače ON/OFF.
- Připojte pěnicí trysku k hydropistolě.
- Zapněte čistič pomocí vypínače ON/OFF a aktivujte páku hydropistole (k nasávání a míchání dochází automaticky při průtoku vody).

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ - ÚČEL

Tento vysokotlaký čistič je určený k mytí vozidel, strojních zařízení, budov, fasád atd. v soukromém sektoru

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ - ZPŮSOBY POUŽÍVÁNÍ

- V žádném případě nepoužívejte zařízení v potenciálně výbušném prostředí!
- Pracovní teplota se musí pohybovat v rozmezí od +5 °C do +50 °C.
- Zařízení je osazeno motorovým čerpadlem uloženým tak, aby bylo schopno vstřebat otřesy a nárazy. Pro optimální pracovní pozici je zařízení osazeno protiskluzovou rukojetí a tryskou s tvarem a konfigurací odpovídajícími platným právním předpisům.
- Nikdy trysky nezakrývejte a nezasahujte do nich.
- Tento vysokotlaký čistič může být použit se studenými nebo vlažnými čisticími prostředky (max. 50 °C); vyšší teploty by mohly poškodit čerpadlo.
- Nepoužívejte špinavou vodu nebo vodu obsahující písek a chemické látky, protože by mohlo dojít k narušení provozu a ke snížení životnosti zařízení.
- Pro práci s pěnivými čisticími prostředky a pro pískování je možné použít speciální příslušenství.

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ - ZAPOJENÍ

1. Přišroubujte vysokotlakou hadici k přípojce pro odvod vody a k hydropistolě tak, že jí budete otáčet ve směru hodinových ručiček. Utáhněte přípojku hadice na hydropistolě pomocí klíče a ručně na přípojce pro odvod vody. Před spuštěním zařízení se ujistěte, že je vysokotlaká hadice zcela odvinutá. Při provozu zařízení se hadice NESMÍ kroutit.
2. Ujistěte se, že je na přívodu vody namontovaný filtr a že není ucpaný.
3. Vždy zasuňte filtr do přípojky pro přívod vody pro filtrování písku, vodního kamene a dalších nečistot, které by mohly poškodit ventily čerpadla.
VAROVÁNÍ: Nepoužití filtru s sebou nese ztrátu záruky.
4. Našroubujte kroužek vysokotlaké hadice k přípojce pro přívod vody.
5. Zasuňte trysku do hydropistole a otáčejte ji, dokud se nezablokuje. Ujistěte se, že páčka hydropistole je zablokovaná pomocí pojistky umístěné na rukojeti.
6. Anebo namontujte jakékoliv jiné příslušenství, které chcete použít.
7. Připojte přívodní hadici vody (min. průměr 1/2") k vysokotlakému čističi a ke zdroji nepitné vody (např. nádrž, zásobník na vodu. VAROVÁNÍ: max. sací výška 1 m). Bližší informace si vyžádejte u Vašeho instalatéra.
Zařízení není určené k připojení do vodovodní sítě pitné vody.
Jestliže chcete připojit zařízení do sítě pitné vody, musíte použít odpojovač přívodu vody, model BA, v souladu s normou EN 12729 (můžete ho zakoupit u Vašeho prodejce, objednávací kód 0608004900).
8. Připojte zařízení k elektrické síti.

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ - SPUŠTĚNÍ

- Otevřete kohoutek pro přívod vody. Uvolněte pojistku na rukojeti hydropistole a stiskněte spouštěcí páčku pro vypuštění vzduchu, který zůstal v obvodu zařízení.
- Zapněte vypínač ON/OFF na zařízení.
- Pro dočasné vypnutí uvolněte spouštěcí páčku a zařízení přejde do stavu standby. Vysokotlaký čistič se spustí, jakmile znovu stisknete spouštěcí páčku (zařízení TOTAL STOP).
VAROVÁNÍ: po uvolnění spouštěcí páčky pistole motor zůstane v provozu ještě několik sekund. Před opětovným stisknutím spouštěcí páčky nechte motor zcela zastavit.
Po uvolnění spouštěcí páčky pistole ji ihned znovu nestiskujte.
- Vypněte vysokotlaký čistič stisknutím vypínače ON/OFF na zařízení.

- Tvar proudící vody může být regulován jednoduchým otáčením hlavice trysky.
- Použití rotační trysky je užitečné především v případě potřeby odstranit velkou a starou špínu.

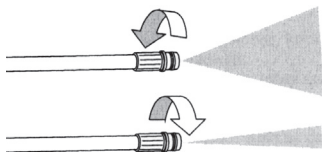
NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ - SPRÁVNÉ POUŽÍVÁNÍ VYSOKOTLAKÉHO ČISTIČE

1. Umístíte vysokotlaký čistič na hladký a stabilní povrch.
2. Při použití páky hydro pistole dochází ke zpětnému rázu - proto doporučujeme rukojeť pevně držet oběma rukama.

DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ: Nasměrujte trysku na zem.



3. Aktivujte spouštěcí páčku hydro pistole.
4. Vždy nastavte vzdálenost a poté tlak trysky pro povrch, který chcete vyčistit. **POZNÁMKA:** Stríkáci úhel může být nastaven na trysce.



POZNÁMKA: Nikdy nezakrývejte spuštěné zařízení. Vypněte ho pomocí vypínače ON/OFF, jestliže ho necháte bez dozoru nebo ho nepoužíváte.

Je normální, že z čerpadla kape voda, což slouží k tomu, aby se čerpadlo nepoškodilo, když je zastaveno.

NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ - ZASTAVENÍ

1. Zavřete přívodní kohoutek vody a vypusťte tlakovou vodu, která zůstala v zařízení, a spusťte zařízení na několik sekund se stisknutou pákou hydro pistole.
2. Stiskněte vypínač ON/OFF.
3. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

ÚDRŽBA

UPOZORNĚNÍ! Před provedením údržby nebo čištění vždy vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Pro zajištění dlouhé a bezproblémové životnosti vysokotlakého čističe se řiďte následujícími radami:

- Umyjte přívodní hadici vody, vysokotlakou hadici, trysku a příslušenství před zahájením montáže.
- Odstraňte z přípojek prach a písek.
- Po použití pěnící trysky ji opláchněte.

Jakákoliv oprava musí být provedena v autorizované opravně za použití náhradních dílů.

ÚDRŽBA - ČIŠTĚNÍ TRYSKY

V případě ucpání trysky dojde k přílišnému nárůstu tlaku v čerpadle. Z tohoto důvodu ji musíte okamžitě vyčistit.

1. Zastavte zařízení a odmontujte trysku z hydro pistole.
2. Umyjte trysku. **DŮLEŽITÉ UPOZORNĚNÍ:** Jehlu pro čištění trysky můžete použít až po demontáži trysky!
3. Důkladně trysku umyjte vodou.

ÚDRŽBA - KONTROLA FILTRU NA PŘÍVODU VODY

Filtr musí být vždy zasunut v přípojkce pro přívod vody pro filtrování písku, vodního kamene a dalších nečistot, které by mohly poškodit ventily čerpadla.

Čistěte filtr pravidelně, jednou za měsíc nebo častěji (podle použití). Pravidelně filtr kontrolujte, abyste předešli jeho ucpání, což by mohlo ohrozit správný provoz čerpadla. Za tímto účelem odšroubujte kroužek z hadice pro přívod

vody a umyjte filtr tekoucí vodou.

VAROVÁNÍ: Nepoužití filtru s sebou nese ztrátu záruky.

ÚDRŽBA - ČIŠTĚNÍ VENTILAČNÍCH ŠTĚRBIN ZAŘÍZENÍ

Zařízení musí být udržováno v čistotě, aby mohlo docházet k volnému proudění vzduchu ventilačními štěrbinami.

SKLADOVÁNÍ

Před uskladněním zařízení je nutné vyprázdnit čerpadlo, hadici a příslušenství následujícím způsobem:

1. Vypněte strojní zařízení (stiskněte vypínač ON/OFF) a odpojte přívodní hadici vody, kterou je vysokotlaký čistič připojen k přívodu vody, a také příslušenství.
2. Znovu spusťte zařízení a stiskněte spouštěcí páčku. Nechte vysokotlaký čistič spuštěný, dokud z hydropistole nezačne vytékat více vody.
3. Vypněte zařízení, vytáhněte zástrčku ze zásuvky a odpojte vysokotlakou hadici.
4. Dlouhodobé odstavení: jestliže odstavíte zařízení na delší dobu (např. déle než tři měsíce) v prostředí, kde se může tvořit led, doporučujeme naplnit trubky nemrznoucí kapalinou (podobnou nemrznoucí kapalině pro automobily).
5. Jestliže zařízení zůstane odstaveno po delší dobu, v čerpadle se začne usazovat oxid vápenatý, což může způsobit problémy při spouštění.

NIKDY ZAŘÍZENÍ NESPOUŠTĚJTE VE VELMI CHLADNÉM PROSTŘEDÍ.

Záruka se nevztahuje na škody způsobené ledem!

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ - LIKVIDACE ZAŘÍZENÍ

Okamžitě znehodnoťte starý vysokotlaký čistič: vytáhněte zástrčku a přestříhněte elektrický kabel.

Uchovejte čistič mimo dosah dětí.

Nepoužívejte díly použitého zařízení jako náhradní díly.

Proveďte recyklaci nepotřebných materiálů a nelikvidujte je jako odpad. Příslušenství, hadice a obal musí být uschovány a předány příslušnému recyklačnímu středisku, kde budou řádně zlikvidovány.



Tento výrobek je opatřen symbolem pro tříděný sběr  odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). To znamená, že s výrobkem je nutné zacházet v souladu s evropskou směrnicí 2002/96/ES za účelem recyklace a likvidace s minimálním dopadem na životní prostředí.

Bližší informace si vyžádejte u příslušných regionálních nebo místních orgánů.

Elektronické výrobky, které nejsou předmětem tříděného sběru, jsou potenciálně škodlivé pro životní prostředí a lidské zdraví, protože obsahují nebezpečné látky.

V případě výměny starých zařízení za nová musí prodejce zdarma odebrat stará zařízení určená k likvidaci.

ZÁVADA	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
Při stisknutí vypínače se nezapne čerpadlo.	Poškozená zástrčka.	Zkontrolujte zástrčku a pojistky a ujistěte se, že jsou v dobrém stavu.
	Nedostatečné napětí.	Zkontrolujte napětí.
	Čerpadlo je blokováno.	Ručně otáčejte motorem.
	Došlo k zásahu tepelného jističe motoru.	Nechte motor vychladnout.
Čerpadlo funguje, ale nedochází k vytváření tlaku.	Ucpaný vzduchový filtr.	Umyjte filtr.
	Do přípojek je nasáván vzduch.	Zkontrolujte vstupní přípojku a přípojky hadice.
	Ucpané nebo opotřeбенé vstupní a výstupní ventily.	Vyčistěte nebo vyměňte.
	Příliš velký průměr otvoru trysky.	Zkontrolujte a vyměňte.
Nepravidelný pracovní tlak.	Dochází k nasávání vzduchu.	Zkontrolujte vstupní konektory.
	Ucpané nebo opotřeбенé ventily.	Vyčistěte a vyměňte.
	Opotřeбенá těsnění.	Zkontrolujte a vyměňte.
	Motor se zcela nezastavil při předchozím uvolnění spouštěcí páčky pistole.	Před opětovným stisknutím spouštěcí páčky nechte motor zcela zastavit.
Motor se nečekaně zastaví.	Došlo k zásahu tepelného jističe motoru následkem přehřátí.	Zkontrolujte napětí. Vypněte vypínač a nechte motor vychladnout (několik minut).
Dochází k únikům z čerpadla.	Opotřeбенá těsnění.	Zkontrolujte a vyměňte (v profesionální opravně).
Dochází k úniku tlaku.	Opotřebovaná tryska.	Vyměňte trysku.
	Špinavé nebo ucpané ventily.	Zkontrolujte, umyjte, vyměňte.
	Opotřeбенá těsnění ventilů.	Zkontrolujte a/nebo vyměňte.
	Opotřeбенá těsnění.	Zkontrolujte a/nebo vyměňte.
	Ucpaný filtr.	Zkontrolujte a/nebo umyjte.
Přílišná hlučnost.	Dochází k nasávání vzduchu.	Zkontrolujte vstupní vedení.
	Ucpané, špinavé nebo opotřebované ventily.	Zkontrolujte, umyjte, vyměňte.
	Opotřebovaná ložiska.	Zkontrolujte a/nebo vyměňte.
	Příliš vysoká teplota vody.	Snižte teplotu na méně než 50 °C.
	Špinavý filtr.	Zkontrolujte a/nebo vyměňte.
Vytékající voda obsahuje olej.	Opotřebované těsnící kroužky (voda + olej).	Zkontrolujte a/nebo vyměňte.
Velké úniky vody z hlavy čerpadla	Opotřeбенá těsnění.	Vyměňte těsnění.
	Opotřebovaný o-kroužek těsnění	Vyměňte o-kroužek.
Při stisknutí vypínače motor zabzučí, ale nespustí se.	Napájecí napětí nižší než to specifikované.	Zkontrolujte napětí.
	Čerpadlo je blokováno nebo zamrzlo.	Zkontrolujte čerpadlo.
	Nevhodný prodlužovací kabel (malý průřez kabelů, příliš dlouhý kabel).	Zkontrolujte vhodnost prodlužovacího kabelu. Vyměňte prodlužovací kabel za kabel vhodné délky.

	PW 110C
ELEKTRICKÉ PRIPOJENIE	
Napájacia sieť	220 - 240 V
Menovitý kmitočet	50 Hz
Príkonnosť	1600 W
Poistka	16 A
HYDRAULICKÉ PRIPOJENIE	
Maximálna teplota pripojenej vody	50 °C
Minimálna teplota pripojenej vody	5 °C
Minimálny prietok pripojenej vody	9 l/min
Maximálny tlak pripojenej vody	0,7 MPa
Maximálna sacia výška	1,0 m
VÝKONY	
Prietok	6 l/min
Maximálny tlak	10 MPa
Dostupný tlak	12 MPa
Maximálna menovitá teplota	50 °C
Hladina akustického tlaku - pochybnosť ^(*)	77 dB(A) - 3 dB(A)
Hladina akustického výkonu ^(*)	95 dB(A)
Vibrácia prenášaná na ruky-rameno obsluhy - pochybnosť ^(*)	18 m/s ² - 0,05 m/s ²
HMOTNOSŤ A ROZMERY	
Dĺžka x šírka x výška	28 x 26 x 82 cm
Hmotnosť	9,5 kg
Nádržka na čistiaci prostriedok	0,4 l

^(*) namerané podľa normy EN 60335-2-79

OZNAČENIE KOMPONENTOV

A VYPÍNAČ ON/OFF

B ODVOD VODY

C PRÍVOD VODY

1 Koleso

2 Prípojka na prívod vody

3 Filter

4 Uloženie

5 Rotačná tryska

6 Skrutka

7 Držiak trysky

8 Skrutka

9 Penivá tryska

10 Rukoväť

11 Špendlík na čistenie trysky

12 Držiak vysokotlakovej ohybnej hadice

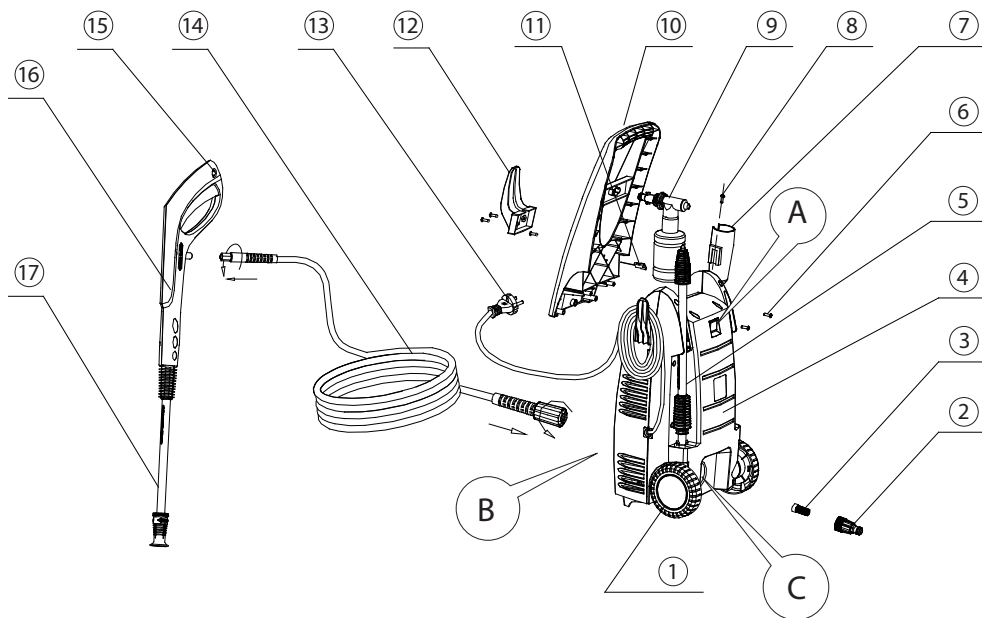
13 Napájací kábel so zástrčkou

14 Vysokotlaková ohybná hadica

15 Bezpečnostná poistka páky vodnej pištole

16 Vodná pištoľ

17 Tryska



PRÍPRAVA

Pred použitím vysokotlakového čističa odporúčame, aby ste si pozorne prečítali tento návod. Dodržujte pokyny na obmedzenie rizika úrazov a nehôd počas používania zariadenia.

PRED POUŽITÍM

Pred spustením zariadenia sa uistite, či sa na ňom nenachádzajú žiadne poruchy. Ak zaznamenáte nejakú poruchu, vysokotlakový čistič nespúšťajte a obráťte sa na svojho distribútora.

Zvláštna kontrola

Izolácia elektrického kábla musí byť dokonalá a neporušená. V prípade poškodenia nechajte elektrický kábel vymeniť u autorizovaného distribútora.

PRIPOJENIE DO NAPÁJACEJ SIETE

Pri pripájaní vysokotlakového čističa do napájacej siete dodržujte nasledujúce pokyny:

- pred použitím zariadenia sa uistite o tom, či miestna sieť zodpovedá špecifikáciám uvedeným na identifikačnom štítku;
- zariadenie je vybavené univerzálnym motorom s dvojistou izoláciou ☐: v danom prípade sa nevyžaduje uzemnenie;
- elektrický rozvod, do ktorého bude vysokotlakový čistič pripojený, musí byť realizovaný kvalifikovaným elektrikárom;
- odporúčame pripojiť zariadenie do napájacej siete vybavenej diferenciálnym ističom;
- stupeň krytia výrobku: IPX5.

ZÁKLADNÉ NORMY TÝKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI A PREVENECIE ÚRAZOV

Je nevyhnutné si prečítať všetky bezpečnostné normy a návod na používanie a dodržiavať poskytnuté pokyny, aby ste sa pri používaní vysokotlakového čističa vyhli nehodám alebo potenciálne nebezpečným situáciám.

- Zariadenie nie je určené na to, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými a rozumovými schopnosťami alebo neskúsené a nevyškolené osoby, ak nie sú pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

- Deti majte pod dohľadom a zaistite, aby sa so zariadením nehrali.
- Pripojenie na elektrickú sieť musí vykonať kvalifikovaný elektrikár a musí byť v súlade s obsahom normy IEC 60364-1.
- Napájacia zástrčka musí byť zasunutá do správne nainštalovanej zásuvky. Napájacia sieť musí byť vybavená diferenciálnym ističom s max. 30 mA na 30 ms.
- Pred použitím vysokotlakového čističa vždy skontrolujte sieťový kábel a zástrčku. Zapnite zariadenie iba v prípade, že je v dobrom stave a nie je nijakým spôsobom poškodené. Poškodené časti je treba nechať okamžite opraviť u kvalifikovaného elektrikára.
- Pred vykonaním akéhokoľvek zákroku na vysokotlakovom čističi, pred výmenou trysky a v prípade odstavenia najskôr vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- **VAROVANIE!** Nevhodný predlžovací kábel môže byť nebezpečný.
- **VAROVANIE!** Ak používate predlžovací kábel, zástrčka a zásuvka musia byť vo vodotesné.
- Používajte len vhodné predlžovacie káble s minimálnym priemerom 1,0 mm².
- **VAROVANIE!** Toto zariadenie bolo navrhnuté na použitie s čistiacimi prostriedkami dodanými alebo odporúčanými výrobcom. Použitie akéhokoľvek iného čistiaceho prostriedku alebo chemickej látky môže mať negatívny dopad na bezpečnosť zariadenia.
- **VAROVANIE!** Nebezpečenstvo výbuchu - Nestriekajte zápalné kvapaliny.
- **VAROVANIE!** Voda, ktorá pretečie cez odpojovacie prívodu vody, sa považuje za nepitnú.
- Káblové prípojky musia byť umiestnené na suchom mieste nad zemou. Predlžovací kábel celkom odviňte, aby nedošlo k poškodeniu kábla v dôsledku prehriatia.
- **VAROVANIE!** Nepoužívajte zariadenie v blízkosti zvierat alebo iných osôb, ak tieto osoby nemajú vhodný ochranný odev.
- **VAROVANIE!** Vysokotlaková striekajúca voda môže byť nebezpečná v prípade nesprávneho použitia vysokotlakového čističa. Nesmerujte prúd vody na osoby, zvieratá, elektrické zariadenia pod napätím ani proti samotnému čistiacemu zariadeniu.
- **VAROVANIE!** Nesmerujte prúd vody proti sebe ani iným osobám v prípade, že chcete vyčistiť odev alebo obuv.
- **VAROVANIE!** Vysokotlakové čističe nesmú používať deti ani neškolené osoby.
- **VAROVANIE!** Vysokotlakové ohybné hadice, prípojky a príslušenstvo sú dôležité komponenty na zaistenie bezpečnosti zariadenia. Používajte len vysokotlakové ohybné hadice, prípojky a príslušenstvo odporúčané výrobcom.
- **VAROVANIE!** Na zaistenie bezpečnosti zariadenia používajte len originálne náhradné diely výrobcu alebo náhradné diely schválené výrobcom.
- **VAROVANIE!** Nepoužívajte zariadenie v prípade poškodenia napájacieho kábla alebo niektorých jeho dôležitých súčastí, napr. bezpečnostné zariadenia, vysokotlakové ohybné hadice alebo vodná pištoľ.
- Neťahajte ani nevlečte vysokotlakový čistič za napájací kábel. Chráňte napájací kábel pred možným poškodením spôsobeným olejom, rozpúšťadlami alebo ostrými hranami.
- Udržujte pracovný priestor v čistote.
- Uistite sa, či je vypínač pri pripájaní zariadenia do napájacej siete vypnutý.
- Noste vhodné pracovné oblečenie.
- Skontrolujte, či je vysokotlakový čistič v dobrom stave. Ak čistič nefunguje správne, nechajte ho skontrolovať u špecializovaného technika. Všetky údržbové a kontrolné zákroky musia byť vykonané zo strany kvalifikovaného elektrikára.
- Vysokotlaková voda prúdiaca z trysky vytvára „protiúder“ na rukoväť vodnej pištole. Stúpnete si preto na pevný povrch a rukoväť pevne uchopíte. Chráňte sa pred možnými vyletujúcimi predmetmi (vymrštené účinkom vysokého tlaku).
- Prúd vysokotlakovej vody môže poškodiť pneumatiky a komponenty vozidiel. Udržujte minimálnu vzdialenosť 30 cm od čisteného predmetu.
- V prípade prerušenia dodávky elektrickej energie počas používania zariadenia ho z bezpečnostných dôvodov ihneď vypnite.
- Čerpadlo musí byť vždy schopné odoberať dostatočné množstvo vody. Prevádzka nasucho môže vážne poškodiť tesnenie.
- Pred vykonaním bežnej údržby odpojte zariadenie od napájacej siete.
- Používajte len originálne náhradné diely výrobcu alebo náhradné diely schválené výrobcom.
- V prípade poškodenia elektrického kábla ho nechajte vymeniť u výrobcu, v jeho technickom servise alebo kvalifikovanými osobami, aby nedošlo k žiadnej nebezpečnej situácii.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie v prostrediach s nebezpečenstvom výbuchu. V prípade pochybností sa obráťte na miestne orgány.
- Nie je povolené používať vysokotlakové zariadenia na čistenie povrchov obsahujúcich azbest.
- Tento vysokotlakový čistič sa nesmie používať pri teplote nižšej ako 0 °C.

Význam použitých grafických symbolov:

	Zariadenia triedy II. Viď aj „PRIPOJENIE DO NAPÁJACEJ SIETE“.
	Zariadenie nie je prispôsobené na pripojenie k vodovodnej sieti pitnej vody.
	VAROVANIE: Nesmerujte prúd vody na osoby, zvieratá, elektrické zariadenia pod napätím ani proti samotnému čistiacemu zariadeniu.
	Prečítajte si návod.
	Symbol označujúci triedený zber odpadu elektrických a elektronických zariadení (OEEZ). Viď aj „OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA - LIKVIDÁCIA ZARIADENIA“

SK

Používajte nasledujúce osobné ochranné pracovné prostriedky (OOPP):

	Ochranné odev.
	Ochranné slúchadlá.
	Ochranné rukavice.
	Ochranné okuliare.
	Bezpečnostnú obuv.

BEZPEČNOSTNÉ ZARIADENIA

Bezpečnostná poistka páky vodnej pištole.

Rukoväť vodnej pištole s blokovacím mechanizmom. V prípade aktivácie poistky nie je možné stlačiť spúšťačiu páku vodnej pištole.

OCHRANA MOTOROVÉHO ČERPADLA

Motor je vybavený tepelným spínačom. Akonáhle sa začne prehrievať, tento spínač ho vypne. Vypnite zariadenie. Pred jeho opätovným použitím počkajte 5 - 10 minút. Pokúste sa zistiť príčinu poruchy. Ak sa problém vyskytne znovu, obráťte sa na stredisko zákazníckej podpory.

POUŽÍVANIE ČISTIACICH PROSTRIEDKOV

Pozorne si prečítajte pokyny a varovania uvedené na štítkoch použitých čistiacich prostriedkov a uschovávajúte ich na bezpečnom a pre deti neprístupnom mieste.

V prípade kontaktu s očami ich okamžite prepláchnite vodou. V prípade požitia nevyvolávajte zvracanie: okamžite

vyhľadajte lekára a vezmite so sebou obal čistiacieho prostriedku.

- Naplňte nádržku na čistiaci prostriedok vhodným prípravkom.
- Pripojte nádržku na čistiaci prostriedok k penivej tryske;
- Vypnite vysokotlakový čistič stlačením vypínača ON/OFF;
- Pripojte penivú trysku k vodnej pištoli;
- Zapnite vysokotlakový čistič pomocou vypínača ON/OFF a aktivujte páku vodnej pištole (k nasávaniu a miešaniu dochádza automaticky pri prietoku vody).

NÁVOD NA POUŽÍVANIE - ÚČEL

Tento vysokotlakový čistič je navrhnutý na umývanie vozidiel, strojových zariadení, budov, fasád, atď. v súkromnom sektore.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE - SPÔSOBY POUŽÍVANIA

- Zariadenie nikdy a žiadnom prípade nepoužívajte v potenciálne výbušnom prostredí!
- Pracovná teplota sa musí pohybovať v rozmedzí od +5 °C do +50 °C.
- Zariadenie je vybavené motorovým čerpadlom uloženým tak, aby bolo schopné vstrebávať otrasy a nárazy. Pre optimálnu pracovnú polohu je zariadenie vybavené protišmykovou rukoväťou a tryskou s tvarom a konfiguráciou, ktoré zodpovedajú platným nariadeniam.
- Nikdy trysky nezakrývajte a v žiadnom prípade do nich nezasahujte.
- Tento vysokotlakový čistič je navrhnutý na použitie so studenými alebo vlažnými čistiacimi prostriedkami (max. 50 °C); vyššie teploty by mohli poškodiť čerpadlo.
- Nepoužívajte špinavú vodu alebo vodu obsahujúcu piesok a chemické látky, pretože by mohlo dôjsť k narušeniu prevádzky a k zníženiu životnosti zariadenia.
- Na prácu s penivými čistiacimi prostriedkami a na pieskovanie je možné použiť špeciálne príslušenstvo.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE - PRIPOJENIE

1. Priskrutkujte vysokotlakovú ohybnú hadicu k prípojke na odvod vody a k vodnej pištoli tak, že ju budete otáčať v smere hodinových ručičiek. Utiahnite prípojku hadice na vodnej pištoli pomocou kľúča a rukami na prípojke na odvod vody. Pred spustením zariadenia sa uistite, či je vysokotlaková hadica celkom odvinutá. Pri prevádzke zariadenia sa hadica NESMIE krútiť.
2. Uistite sa, či je na privode vody namontovaný filter a či nie je upchatý.
3. Vždy zasuňte filter do prípojky na prívod vody, aby mohlo dochádzať k filtrovaniu piesku, vodného kameňa a iných nečistôt poškodzujúcich ventily čerpadla.
POZOR: nepoužitie filtra nesie so sebou stratu záruky.
4. Prikrúťte krúžok vysokotlakovej hadice k prípojke na prívod vody.
5. Zasuňte trysku do vodnej pištole a otáčajte ňou, pokiaľ sa nezaablokuje. Uistite sa, či je páka vodnej pištole zablokovaná pomocou poistky umiestnenej na rukoväti.
6. Druhou možnosťou je, že namontujete akékoľvek iné príslušenstvo, ktoré chcete použiť.
7. Pripojte ohybnú hadicu na prívod vody (min. priemer 1/2") k vysokotlakovému čističu a ku zdroju nepitnej vody (napr. nádrž, zásobník na vodu. **POZOR:** max. sacia výška 1 m). O bližšie informácie požiadať svojho inštalatéra. Zariadenie nie je určené na pripojenie k vodovodnej sieti pitnej vody.
Ak chcete pripojiť zariadenie do siete pitnej vody, musíte použiť odpojovač prívodu vody, model BA, v súlade s normou EN 12729 (dá sa kúpiť u Vášho predajcu: kód objednávky 0608004900).
8. Pripojte zariadenie do elektrickej siete.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE - SPUSTENIE

- Otvorte kohútik na prívod vody. Uvoľnite poistku na rukoväti vodnej pištole a stlačte spúšťaciu páku na vypustenie vzduchu, ktorý zostal v obvode zariadenia.
- Zapnite vypínač ON/OFF na zariadení.
- Na dočasné vypnutie uvoľnite spúšťaciu páku a zariadenie prejde do pohotovostného stavu (standby). Vysokotlakový čistič sa spustí, akonáhle znovu stlačíte spúšťaciu páku (zariadenie TOTAL STOP).

POZOR: po uvoľnení spúšťacej páky pištole zostane motor v prevádzke ešte niekoľko sekúnd. Pred opätovným

- stlačením spúšťacej páky nechajte motor celkom zastaviť.
Po uvoľnení spúšťacej páky pištole ju ihneď znovu nestláčajte.
- Na kompletne vypnutie vysokotlakového čističa stlačte vypínač ON/OFF na zariadení;
 - Tvar prúdiacej vody môžete regulovať jednoduchým otáčaním hlavice trysky.
 - Použitie rotačnej trysky je užitočné najmä v prípade potreby odstraňovania veľmi starých nečistôt

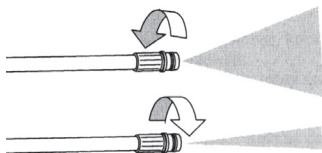
NÁVOD NA POUŽÍVANIE - SPRÁVNE POUŽÍVANIE VYSOKOTLAKOVÉHO ČISTIČA

SK

1. Umiestnite vysokotlakový čistič na hladký a stabilný povrch.
2. Pri pôsobení na páku vodnej pištole dochádza k spätnéj reakcii tlakového prúdu - odporúčame preto držať rukoväť pevne oboma rukami. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Nasmerujte trysku na zem.



3. Aktivujte spúšťaciu páku vodnej pištole.
4. Vždy nastavte vzdialenosť a potom tlak trysky podľa povrchu, ktorý chcete vyčistiť. **POZNÁMKA:** Uhol striekania sa dá nastaviť na tryske.



POZNÁMKA: Nikdy nezakrývajte spustené zariadenie. Vypnite ho pomocou vypínača ON/OFF, ak ho necháte bez dozoru alebo ho nepoužívate.

Je normálne, že z čerpadla kvapká voda, čo slúži na to, aby sa čerpadlo nepoškodilo, keď je zastavené.

NÁVOD NA POUŽÍVANIE - ZASTAVENIE

1. Zatvorte prírodný kohútik vody a vypustite tlakovú vodu, ktorá zostala v zariadení, a spustte zariadenie na niekoľko sekúnd so stlačenou pákou vodnej pištole.
2. Stlačte vypínač ON/OFF.
3. Vytiahnite zástrčku do zásuvky

ÚDRŽBA

VAROVANIE! Pred vykonaním údržby alebo čistením vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Na zaistenie dlhej a bezproblémovej životnosti vysokotlakového čističa dodržiavajte nasledujúce odporúčania:

- pred zahájením montáže umyte prírodnú hadicu vody, vysokotlakovú hadicu, trysku a príslušenstvo;
- vyčistite prípojky od prachu a piesku;
- penivú trysku po použití opláchnite.

Akákolvek oprava musí byť vykonaná v autorizovanej dielni pri použití originálnych náhradných dielov.

ÚDRŽBA - ČISTENIE TRYSKY

V prípade upchatia trysky dôjde k nadmernému nárastu tlaku v čerpadle. Z tohto dôvodu ju musíte okamžite vyčistiť.

1. Zastavte zariadenie a odmontujte trysku vodnej pištole.
2. Umyte trysku. **DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE:** Špendlík na čistenie trysky môžete použiť až po demontáži trysky!
3. Trysku dôkladne umyte vodou.

ÚDRŽBA - KONTROLA FILTRA NA PRÍVODE VODY

Filter musí byť vždy zasunutý do prípojky na prívod vody, aby mohlo dochádzať k filtrovaniu piesku, vodného kameňa a iných nečistôt poškodzujúcich ventily čerpadla.

Filter čistíte pravidelne jedenkrát za mesiac alebo častejšie (podľa používania). Pravidelne ho kontrolujte, aby ste sa vyhli jeho upchatiu, čo by mohlo ohroziť správnu prevádzku čerpadla. Za týmto účelom odskrutkujte krúžok z hadice na prívod vody a umyte filter pod tečúcou vodou.

POZOR: nepoužitie filtra nesie so sebou stratu záruky.

ÚDRŽBA - ČISTENIE VENTILAČNÝCH ŠTRBÍN ZARIADENIA

Zariadenie musí byť udržiavané v čistote, aby mohlo dochádzať k voľnému prúdeniu vzduchu cez ventilačné štrbiny

USKLADNENIE

Pred uskladnením zariadenia je treba vyprázdniť čerpadlo, hadicu a príslušenstvo nasledujúcim spôsobom:

1. Zastavte zariadenie (stlačte vypínač ON/OFF) a odpojte ohybnú hadicu vody, pomocou ktorej je vysokotlakový čistič pripojený k prívodu vody, a tiež príslušenstvu.
2. Zariadenie znovu spustíte a stlačte spúšťač páku. Nechajte vysokotlakový spustený, pokiaľ z vodnej pištole nezačne vytekať viac vody.
3. Vypnite zariadenie, vytiahnite zástrčku zo zásuvky a odpojte vysokotlakovú hadicu.
4. Dlhodobé odstávky: ak odstavíte zariadenie na dlhšiu dobu (napr. dlhšie než tri mesiace) v prostredí, kde sa môže tvoriť ľad, odporúčame naplniť rúrky nemrznúcou kvapalinou (podobnou nemrznúcej kvapaline pre automobily).
5. Ak zostane zariadenie odstavené dlhodobo, začne sa v čerpadle usadzovať oxid vápenatý, čo môže spôsobiť problémy pri spúšťaní.

NIKDY ZARIADENIE NESPŮŠŤAJTE VO VELMI CHLADNOM PROSTREDÍ.

Záruka sa nevzťahuje na škody spôsobené ľadom!

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA - LIKVIDÁCIA ZARIADENIA

Starý vysokotlakový čistič okamžite znehodnoťte: vytiahnite zástrčku a prestrihnite elektrický kábel.

Uchovajte čistič mimo dosahu detí.

Nepoužívajte diely použitého zariadenia ako náhradné diely.

Recyklujte nepotrebné materiály a nelikvidujte ich ako odpad. Príslušenstvo, hadice a obal musia byť uschované a odovzdané do príslušného recyklačného centra, kde budú zlikvidované v súlade so životným prostredím.



Tento výrobok je označený symbolom  označujúcim triedený zber odpadu elektrických a elektronických zariadení (OEEZ).

Znamená to, že s výrobkom je treba zachádzať v súlade s európskou smernicou 2002/96/ES za účelom recyklácie a likvidácie s minimálnym dopadom na životné prostredie.

Pre bližšie informácie kontaktujte príslušné krajské alebo miestne orgány.

Elektronické výrobky, ktoré nie sú predmetom triedeného zberu, sú potenciálne škodlivé pre životné prostredie a ľudské zdravie, pretože obsahujú nebezpečné látky.

Prí výmene starých zariadení za nové musí predajca zdarma prevziať staré zariadenia určené k likvidácii.

RIEŠENIE PROBLÉMOV

PORUCHA	PRÍČINA	RIEŠENIE
Po stlačení vypínača sa čerpadlo nezapne.	Poškodená zástrčka.	Skontrolujte zástrčku a poistky, a uistite sa, či sú v dobrom stave.
	Nedostatočné napätie.	Skontrolujte napätie.
	Čerpadlo je zablokované	Rukami otáčajte motor.
	Došlo k zákroku tepelného ističa motora.	Nechajte motor vychladnúť.
Čerpadlo funguje, ale nedochádza k tvorbe tlaku.	Upchatý vstupný filter.	Umyte filter.
	Do prípojek sa nasáva vzduch.	Skontrolujte vstupnú prípojku a prípojky hadice.
	Upchaté alebo opotrebované vstupné a výstupné ventily.	Vyčistite alebo vymeňte
	Príliš veľký priemer otvoru trysky.	Skontrolujte a vymeňte.
Prevádzkový tlak je nepravdivý.	Dochádza k nasávaniu vzduchu.	Skontrolujte vstupné konektory.
	Upchaté alebo opotrebované ventily.	Vyčistite a vymeňte.
	Opotrebované tesnenia.	Skontrolujte a vymeňte.
	Motor sa celkom nezastavil pri predchádzajúcom uvoľnení spúšťacej páky pištole.	Nechajte motor celkom zastaviť pred opätovným stlačením spúšťacej páky pištole.
Motor sa neočakávane zastaví.	Došlo k zákroku tepelného ističa motora v dôsledku prehriatia.	Skontrolujte napätie. Vypnite vypínač a nechajte motor vychladnúť (niekoľko minút).
Únik na čerpadle.	Opotrebované tesnenia.	Skontrolujte a vymeňte (v profesionálnej dielni).
Strata tlaku.	Opotrebovaná tryska.	Vymeňte trysku.
	Špinavé alebo upchaté ventily.	Skontrolujte, umyte a vymeňte.
	Opotrebované tesnenia ventilov.	Skontrolujte a/a alebo vymeňte.
	Opotrebované tesnenia.	Skontrolujte a/a alebo vymeňte.
	Filter je upchatý.	Skontrolujte a/a alebo umyte.
Nadmerná hlučnosť.	Dochádza k nasávaniu vzduchu.	Skontrolujte vstupné vedenia.
	Opotrebované, špinavé alebo upchaté ventily.	Skontrolujte, umyte a vymeňte.
	Opotrebované ložiská.	Skontrolujte a/a alebo vymeňte.
	Príliš vysoká teplota vody.	Znížte teplotu na menej ako 50 °C.
	Filter je špinavý.	Skontrolujte a/a alebo vymeňte.
Vytekajúca voda obsahuje olej.	Opotrebované tesniace krúžky (voda+olej).	Skontrolujte a/a alebo vymeňte.
Veľké úniky vody z hlavy čerpadla.	Opotrebované tesnenia.	Changer les joints.
	Opotrebovaný tesniaci krúžok.	Changer le joint torique.
Pri stlačení vypínača motor zabzučí, ale nerozbehne sa.	Napájacie napätie je nižšie než špecifikované napätie.	Skontrolujte napätie.
	Čerpadlo je zablokované alebo zamrznuté.	Skontrolujte čerpadlo.
	Nevhodný predlžovací kábel (malý prierez káblov, príliš dlhý kábel).	Skontrolujte vhodnosť predlžovacieho kábla. Vymeňte predlžovací kábel za kábel vhodnej dĺžky

SK



COMET S.p.A. - Via G. Dorso, 4 - 42124 Reggio Emilia - ITALY

Tel. +39 0522 386111

E-Mail Italia: vendite@comet.re.it - fax +39 0522 386300

E-Mail Export: export@comet.re.it - fax +39 0522 386286

www.comet-spa.com